

HONOURS BA FRENCH-ENGLISH TRANSLATION (TWO YEARS)

Please note that the Honours BA in French-English Translation (2yr program) is suspended until further notice.

Did you know that millions of words are translated in Ottawa every week? That is why the region's many employers are eager to host our trainees and hire our graduates. The School of Translation and Interpretation and its teaching staff are internationally recognized for excellence in both training and research. The curriculum includes practical and theoretical seminars and courses in writing, editing, terminology and computer-assisted translation, thus providing you with comprehensive professional training in general, specialized and technical translation. The Honours BA includes the co-operative education option, which combines academic studies with paid experience in the workplace. With a degree from the School, you readily qualify for many well-paid positions, because you easily fulfill the demands of the language industry and of associations of professional translators.

The School also offers an introductory course in interpretation, as well as translation courses into and out of Spanish, which aim to meet some of the needs generated by the globalization of business. In fact, you can graduate with a diploma as a trilingual translator. From 2017, the School will also include courses in Chinese-English translation. Honours students are encouraged to take advantage of the opportunity of studying abroad for a year.

The minor in translation (which must be combined with another program of study) introduces you to professional translation into your dominant language.

Finally, students who already hold a university degree have the option of taking a two-year accelerated Honours BA program, which provides them with an invaluable professional degree.

Courses in this program are taught in English and in French.

Learn more about this program (<https://www.uottawa.ca/faculty-arts/translation-interpretation/undergraduate-translation/>)

Program Requirements

Program intended for students who already hold a university degree.

Requirements for this program have been modified. Please consult the 2015-2016 calendars (<http://www.uottawa.ca/academic/info/regist/1516/calendars/>) for the previous requirement.

| | | |
|----------|--|---------|
| TRA 2110 | General Translation from French into English (L1) I | 3 Units |
| TRA 2112 | General Translation from French Into English (L1) II | 3 Units |
| TRA 2722 | Traduction générale de l'anglais vers le français (L2) I | 3 Units |
| TRA 3112 | Specialized Translation from French into English (L1) I | 3 Units |
| TRA 3114 | General Translation from French into English (L1) III | 3 Units |

| | | |
|--|--|-----------------|
| TRA 3133 | Technical Translation from French into English (L1) I | 3 Units |
| TRA 3155 | Introduction to Terminology and Terminotics | 3 Units |
| TRA 3190 | Comparative Stylistics | 3 Units |
| TRA 3313 | Writing Techniques for Translators and Professional Writers I | 3 Units |
| TRA 3956 | Translation Technologies | 3 Units |
| TRA 4110 | Specialized Translation from French into English (L1) II | 3 Units |
| TRA 4133 | Technical Translation from French into English (L1) II | 3 Units |
| TRA 4313 | Writing Techniques for Translators and Professional Writers II | 3 Units |
| TRA 4975 | Introduction to the Theory of Translation | 3 Units |
| 3 course units from: | | 3 Units |
| TRA 4112 | In-House Practicum | |
| TRA 4136 | External Practicum | |
| 15 optional course units from the list of optional courses | | 15 Units |
| Total: | | 60 Units |

List of Optional Courses

| | | |
|----------|---|---------|
| LIN 1340 | Language in Society | 3 Units |
| LIN 2360 | Bilingualism | 3 Units |
| TRA 2313 | Problems in English (L1) for Translators I | 3 Units |
| TRA 2314 | Problems in English (L1) for Translators II | 3 Units |
| TRA 2788 | Problèmes de français (L2) dans l'optique de la traduction I | 3 Units |
| TRA 2789 | Problèmes de français (L2) dans l'optique de la traduction II | 3 Units |
| TRA 2988 | Documentation and Lexicology | 3 Units |
| TRA 3711 | Traduction générale de l'anglais vers le français (L2) II | 3 Units |
| TRA 4101 | General Translation from Spanish into English I | 3 Units |
| TRA 4102 | Translation from English to Spanish | 3 Units |
| TRA 4315 | Post-Editing and Technical Writing for Translators | 3 Units |
| TRA 4360 | Special Topics | 3 Units |
| TRA 4501 | Traduction générale de l'espagnol vers le français I | 3 Units |
| TRA 4502 | Traduction du français vers l'espagnol | 3 Units |
| TRA 4931 | Translation and Literature | 3 Units |
| TRA 4932 | Introduction to Subtitling | 3 Units |
| TRA 4936 | Specialized Professional Training | 3 Units |
| TRA 4937 | Professional Aspects of Translation | 3 Units |
| TRA 4950 | Special Topics | 3 Units |
| TRA 4957 | Applied Translation Technologies | 3 Units |
| TRA 4966 | Introduction to Interpreting | 3 Units |